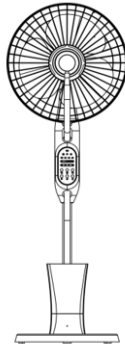


LIBRETTO ISTRUZIONI INSTRUCTION BOOKLET

Ventilatore a piantana Ø 40cm, elettronico, nebulizzante e con telecomando
Stand mist fan Ø 40cm, electronic and with remote control
type VPN42 (mod.LB-FS09R)



 **bimar**[®] SINCE 1974
LIVE • SMART
1/28



Questo simbolo vi invita a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio, ed eventualmente informare terzi, se necessario. Conservare il libretto per ulteriori consultazioni e per l'intera durata di vita dell'apparecchio. Se nella lettura di queste istruzioni d'uso alcune parti risultassero difficili nella comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo scritto in ultima pagina.



Questo simbolo evidenzia istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro. Avvertenze, installazione, uso, pulizia e manutenzione dell'apparecchio potrebbero subire lievi aggiornamenti rispetto al presente manuale; per maggiori dettagli si consiglia di collegarsi al sito www.bimaritaly.it, per consultare il manuale aggiornato on-line.



Questo simbolo indica la classe II di isolamento elettrico, per cui la spina del cordone è priva di polo per la messa a terra



Questo simbolo indica che il ventilatore è idoneo al clima tropicale ad una temperatura ambiente di 40°C circa



Questo simbolo indica:

ATTENZIONE: pulire il serbatoio ogni tre giorni.

AVVERTENZE GENERALI

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'impiego domestico, per ventilare e nebulizzare l'aria di ambienti interni, secondo le modalità indicate in queste istruzioni. Non utilizzarlo per altri scopi.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambienti particolarmente polverosi, o con materiali estremamente volatili che potrebbero danneggiare il motore. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio,

erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.

Esempi di apparecchi per ambiente domestico sono apparecchi per tipiche funzioni domestiche, usati in ambito domestico, che possono essere utilizzati per tipiche funzioni domestiche anche da persone non esperte:

- in negozi, uffici e altri luoghi di lavoro simili;
- in aziende agricole o simili;
- da clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- in ambienti del tipo bed and breakfast.

- **Attenzione:** quando si utilizzano apparecchi elettrici, occorre sempre rispettare le precauzioni di sicurezza di base per evitare i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni fisiche. Ancor più attenzione e precauzione necessita nell'uso di apparecchi elettrici che incorporano un serbatoio con acqua: nel caso di tracimazioni di acqua per prima cosa disattivare la presa di corrente spegnendo l'interruttore del quadro elettrico, e solo dopo togliere la spina dalla presa di corrente. Verificare che le parti elettriche dell'apparecchio non siano bagnate, e se lo fossero asciugare completamente e con cura. Re-inserire la spina nella presa di corrente, e poi utilizzare l'apparecchio. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Non infilare alcun utensile o le dita fra le maglie della griglia di protezione della ventola.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o

mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

- L'apparecchio deve essere mantenuto fuori dalla portata di bambini.
- Non usare l'apparecchio se non funziona correttamente o se sembra danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Assicurarsi che il ventilatore funzioni correttamente: nel caso contrario spegnere l'apparecchio e farlo controllare da personale professionalmente qualificato.
- Non spostare l'apparecchio durante il funzionamento.
- Se l'apparecchio non è in funzione togliere la spina dalla presa di corrente.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente prima di assemblare, smontare, riempire e svuotare il serbatoio.
- Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.).
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati.
- Non tirare il cavo per spostare l'apparecchio.
- Non tirare il cavo d'alimentazione o l'apparecchio stesso per disinserire la spina dalla presa di corrente.

- Non dirigere il getto di vapore verso oggetti o pareti.
- Non inalare il vapore emesso.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- In caso di guasto o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e farlo controllare da personale professionalmente qualificato; le riparazioni effettuate da personale non qualificato possono essere pericolose e fanno decadere la garanzia.
- Assicurarsi che il ventilatore sia scollegato dalla rete di alimentazione prima di togliere lo schermo di protezione (2).
- Non permettere che l'area attorno al nebulizzatore diventi umida o bagnata. Se si verifica umidità, abbassare l'uscita del nebulizzatore.
- Non lasciare mai acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non è in uso.
- Svuotare e pulire l'apparecchio prima di riporlo, pulire sempre il ventilatore prima del prossimo utilizzo.
- Svuotare il serbatoio e riempirlo ogni 72 ore. Prima del riempimento, pulirlo con acqua fredda del rubinetto o con prodotti detergenti, se richiesto dal produttore. Rimuovere e disincrostare eventuali depositi o pellicole che si siano formate.
- Attenzione: non utilizzare la funzione nebulizzazione senza l'acqua. Utilizzare solo acqua demineralizzata o distillata a temperatura ambiente, non aggiungere all'acqua nessun additivo (oli, aromi o essenze o sostanze chimiche). Non utilizzare acqua calda o acqua

di pozzi. L'acqua non deve superare i 50°C. Nel caso di impurità o sporcizia nel serbatoio, risciacquarlo con cura sgocciolarlo e riporlo sull'apparecchio.

Avvertenza: l'utilizzatore di questo apparecchio deve essere consapevole del fatto che livelli di umidità elevata potrebbero favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.

Avvertenza: microrganismi possono essere presenti nell'acqua o nell'ambiente in cui l'apparecchio viene utilizzato o immagazzinato, possono crescere nel serbatoio dell'acqua ed essere espulsi dal vapore causando gravissimi rischi per la salute quando l'acqua non viene cambiata e il serbatoio non viene pulito correttamente ogni 3 giorni.

INSTALLAZIONE

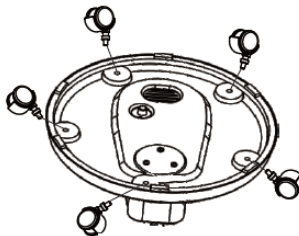
- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio; in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi d'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di mano di bambini in quanto potenziali fonti di pericolo, ma vanno smaltiti secondo le norme vigenti negli appositi contenitori per la raccolta differenziata. Tutti gli elementi dell'imballaggio vanno conferiti alla raccolta differenziata e destinati nei contenitori pertinenti alla materia prima dell'elemento (essa è identificata dall'apposito simbolo), e secondo le disposizioni del proprio Comune. Gli elementi secondari dell'imballaggio con peso esiguo (es : nastro adesivo) sono privi di marcatura e così pure i sacchetti di ridotte misure, la pellicola protettiva di superfici : essi vanno destinati alla raccolta nelle modalità vigenti nel proprio Comune.
- Prima di collegare l'apparecchio controllare che i valori di tensione riportati sulla targa dati corrispondano a quelli della rete elettrica. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, far sostituire la presa con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato, il quale accerti che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. In generale è sconsigliato l'uso di adattatori e/o prolunghe; se il loro uso si rendesse indispensabile, devono essere conformi alle vigenti norme di sicurezza e la loro portata di corrente (ampères) non deve essere inferiore a quella massima dell'apparecchio.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio sia in buono stato, che il cordone elettrico non sia danneggiato: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Usare l'apparecchio completo degli accessori in dotazione. Non usare accessori diversi da quelli forniti in dotazione: può essere pericoloso per l'utente e danneggiare l'apparecchio.
- La presa di corrente deve essere facilmente accessibile in modo da poter disinserire con facilità la spina in caso di emergenza.

- Posizionare l'apparecchio su una su una superficie piana, orizzontale, e stabile, e collocarlo lontano da:
 - fonti di calore (ad es. fiamme libere, fornello gas, ecc.)
 - contenitori di liquidi (ad esempio, vasche da bagno, doccia, lavelli ecc.) per evitare schizzi d'acqua o che vi possa cadere (distanza minima 2 metri)
 - tessuti (tende, ecc.) o materiali volatili che possano ostruire la griglia di aspirazione; verificare che anche la parte anteriore sia sgombra da materiali volatili (polvere, ecc.).
- Non usare l'apparecchio in locali in cui sono usati nebulizzatori (spray) o erogatori di ossigeno.
- Non utilizzare insieme o direttamente accanto a un deodorante per ambienti o prodotto simile.
- Non spruzzare sostanze infiammabili, quali insetticidi o profumo, in prossimità dell'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere tenuto lontano da fonti di calore e ambienti con gas corrosivi.
- Non utilizzare questo apparecchio se è stato spruzzato insetticida a gas per uso domestico o in luoghi in cui siano presenti residui oleosi, incensi accesi o vapori chimici.
- Non rimuovere il serbatoio quando l'apparecchio è in funzione.

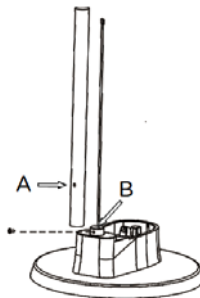
ASSEMBLAGGIO

Attenzione: prima di assemblare la base del ventilatore, assicurarsi che sia scollegato dalla presa di corrente. Per il montaggio dell'apparecchio, procedere nel modo seguente e prendere come riferimento le figure:

1. Applicare alla base le 5 ruote, inserendole fino a fondo nei rispettivi fori. Controllare che tutte le 5 ruote siano in appoggio.

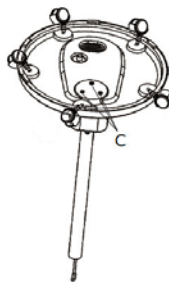


2. Svitare completamente la vite sull'asta della base. Infilare i cavetti elettrici (assicurarsi che nessun filo sia al di fuori) attraverso la colonna (9), in modo che il foro inferiore (A) ed il foro dell'asta di fissaggio della base (B) collimano. Assicurare il bloccaggio con la vite in dotazione.

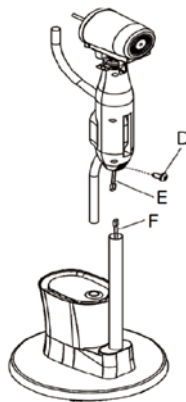


3. Assicurarsi che le 3 viti (C) sul fondo della base, siano serrate correttamente.

Al termine dell'operato, verificare che base (inclusa di contrappeso) e colonna siano saldamente assemblati.



4. Svitare la vite fissaggio piantana (D). Effettuare le connessioni elettriche collegando i rispettivi connettori (E-F): (2 poli: femmina ↔ maschio) e (3 poli: femmina ↔ maschio). Posizionare il corpo del ventilatore (assicurarsi che nessun filo sia al di fuori) alla piantana, innestando il foro inferiore sull'asta della piantana, e bloccarlo serrando la vite fissaggio piantana (D).

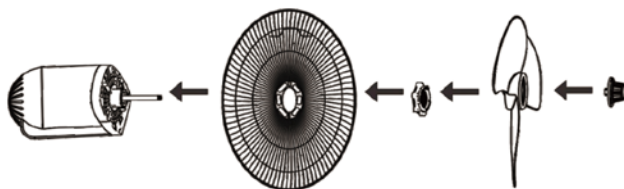


5.

5.1 Svitare le ghiera: fissaggio elica (3) e griglia posteriore (6).

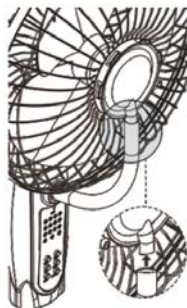
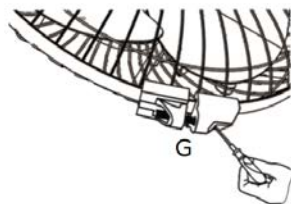
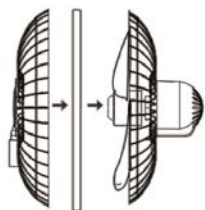
5.2 Inserire la griglia posteriore (7) sul carter motore, posizionandola in modo che i perni si inseriscano nei fori corrispondenti, e bloccarla con l'apposita ghiera (6).

5.3 Inserire l'elica (4) sull'albero motore, in modo che l'asola si accoppi alla chiavetta. Bloccare con l'apposita ghiera (3) avvitandola (in senso antiorario) in modo serrato.

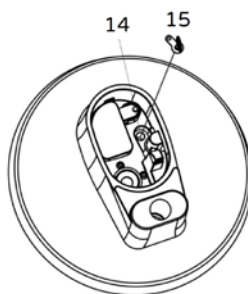


6. Accoppiare la griglia anteriore (2) a quella posteriore (7), in maniera che che il foro dell'anello vapore (1) deve essere rivolto verso il basso, bloccandole con anello in plastica, assicurando il fissaggio con l'apposita vite c/dado (G), (la vite deve risultare nella parte inferiore). Al termine dell'operato, verificare che le griglie di protezione siano saldamente accoppiate e fissate al motore. Infilare il tubo vapore (13) nel foro della griglia anteriore fino in fondo. Al termine

dell'operato, verificare il tubo sia saldamente accoppiato e fissato



7. Verificare che il tappo del serbatoio (15) sia correttamente inserito e posizionato nella propria sede (14) sul fondo della base.

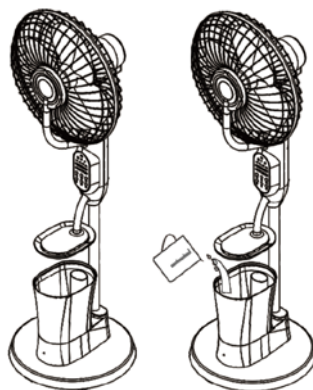


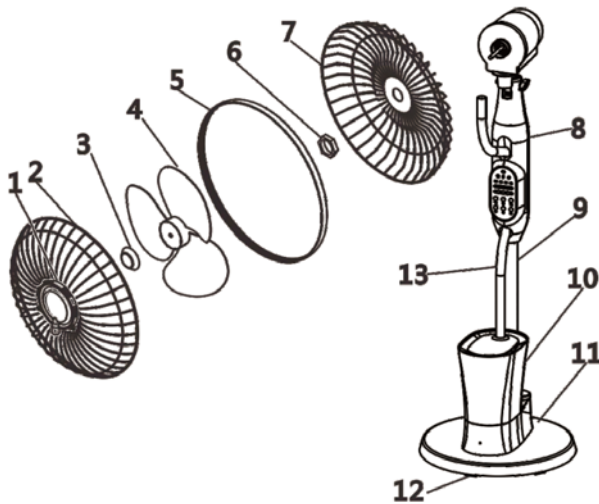
8. Posizionare il serbatoio nella propria sede.

Infilare il tubo vapore (13) dell'estremità inferiore nel foro coperchio del serbatoio fino in fondo. Riempire il serbatoio (10), versare acqua pulita (fino al livello massimo indicato "MAX" sul serbatoio, circa 2,8L acqua), quindi posizionare correttamente il coperchio.

E' possibile versare l'acqua anche dalle fessure del coperchio.

Attenzione: non riempire il serbatoio oltre il livello prescritto.





1. Anello vapore
2. Griglia anteriore
3. Ghiera fissaggio ventola
4. Elica
5. Anello di chiusura griglie
6. Ghiera fissaggio griglia
7. Griglia posteriore
8. Corpo motore
9. Colonna
10. Serbatoio
11. Base
12. Ruote
13. Tubo vapore

USO

Prima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio sia in buono stato, che il cordone elettrico non sia danneggiato: se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Le funzioni del ventilatore possono essere azionate sia con la pulsantiera posta sul pannello comandi, che col telecomando che deve essere puntato frontalmente (distanza max di circa 4m e 20gradi di scostamento) in direzione del display, e prima ancora inserirvi le batterie.

Aprire lo sportello posteriore e inserire 2 batterie tipo "AAA" (non incluse) rispettando la polarità; richiudere lo sportello. Raccomandiamo di sostituire contemporaneamente tutte le batterie.

Non mischiare batterie già utilizzate e batterie nuove. Per lunghi periodi di inattività del telecomando togliere le batterie.

ATTENZIONE: non permettere ai bambini di inserire e sostituire le batterie. Non ingerire le batterie. Pericolo di ustioni chimiche. Se la batteria viene ingerita, può causare gravi ustioni interne e in sole 2 ore può portare alla morte. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si presume che la batteria possa essere stata ingerita o collocata all'interno di qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

Il ventilatore ha i seguenti elementi di regolazione e comando:

- Tasto stand/by-ON "⏻" (H): per azionare il ventilatore o disattivarlo mettendolo in stand-by.
- **Ventilazione:** le tre velocità si selezionano premendo il tasto (O): si illumina il simbolo corrispondente (X). Premere ripetutamente il tasto, ad ogni pressione varia la velocità: sul display (V):

velocità minima, si illuminano le prime tre lineette verticali di colore bianco

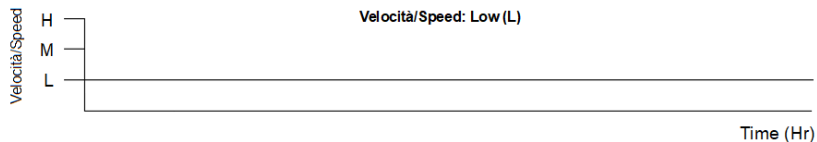
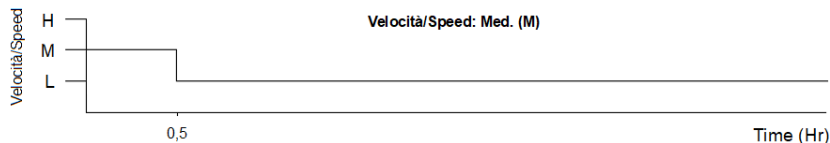
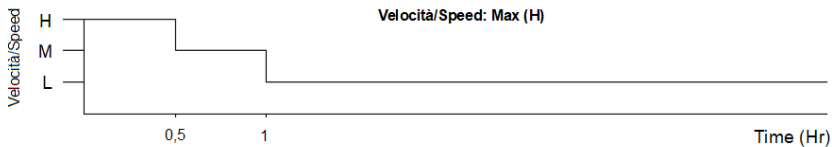
velocità media, si illuminano: 3 lineette verticali di colore bianco +3 di colore verde

velocità massima, si illuminano: 3 lineette verticali di colore bianco +3 di colore verde + 3 di colore rosso

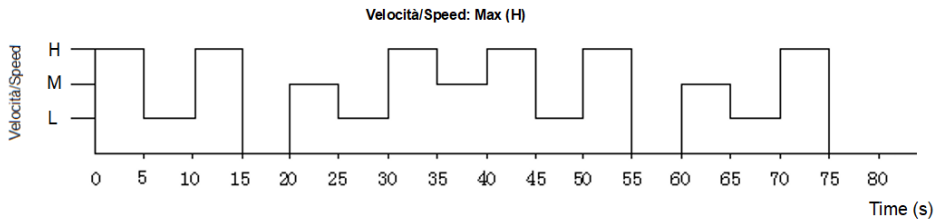
- **Modalità:** il ventilatore può funzionare sia a velocità costante (Normal), che a due diverse velocità intermittenti: “*Sleep*” e “*Natural*”. Le tre modalità si selezionano premendo il tasto “M”:

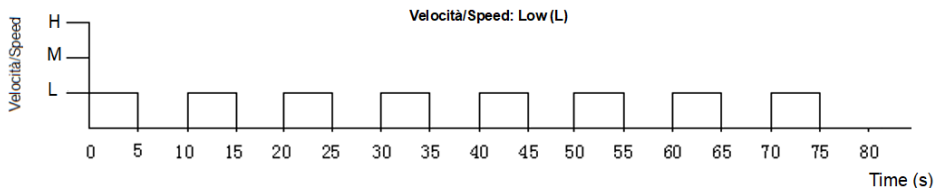
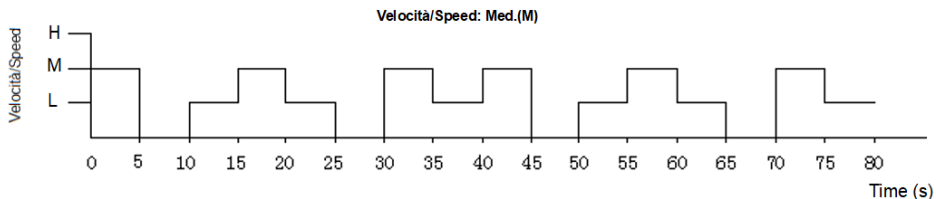
Normal: ventilazione costante, simbolo (X) acceso

Sleep: simbolo (S) acceso; questa modalità riduce la ventilazione da una velocità a quella successiva inferiore dopo ogni mezz’ora, in dettaglio i cicli sono:



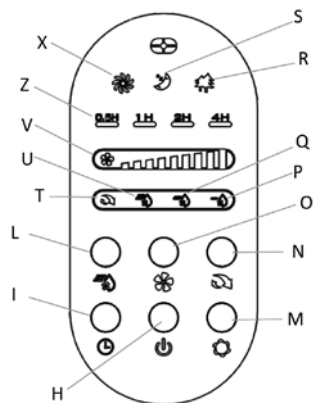
Natural: simbolo (R) acceso; in questa modalità le velocità sono casuali cicliche secondo schemi diversi (vedi immagini con indicato tempi e velocità) durante ogni ciclo, per mantenere un flusso d’aria che replichi il flusso d’aria naturale.



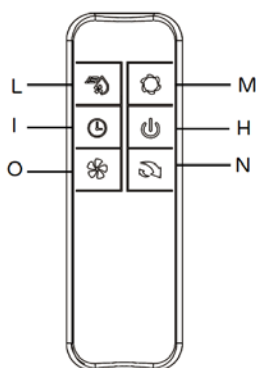


- **Nebulizzatore d'acqua:** la temperatura dell'acqua non deve superare i 50°C. Assicurarsi sempre che il tappo di scarico acqua (13) sia correttamente inserito sulla propria sede. Nebulizzatore funziona solo se l'acqua è nel serbatoio: utilizzare solo acqua del rubinetto, distillata, senza l'aggiunta di alcun additivo (aromi o essenze). Per azionare premere il tasto "L", ad ogni pressione varia l'intensità del vapore (ml/h di H₂O):
 - massima ↔ simbolo (U) acceso di colore verde
 - media ↔ simbolo (Q) acceso di colore verde
 - minima ↔ simbolo (P) acceso di colore verde
 Per disattivare il nebulizzatore, premere nuovamente il tasto e le corrispondenti spie si spegneranno.
 Le spie luminose saranno di colore rosso, se l'acqua non è presente nel serbatoio.
 La nebulizzazione funziona anche se la ventilazione è spenta.
- **Timer:** per impostare il tempo di funzionamento, premere ripetutamente il tasto "I": ad ogni pressione del tasto varia il tempo impostato, e sul display (Z) apparre il simbolo acceso del tempo selezionato (0,5 ora- 1 ora – 1,5 ore-2 ore, ecc....): il tempo massimo è di 7,5 ore. Per disattivare il timer, impostare il tempo massimo, quindi premere nuovamente il tasto e le corrispondenti spie si spegneranno.
- **Oscillazione orizzontale (destra-sinistra):** si ottiene premendo l'apposito tasto "N". Per eliminare il movimento premere nuovamente il tasto.

Pannello comandi





Telecomando



Inclinazione verticale (alto-basso): allentare l'apposita vite e regolare impugnando il corpo motore e dirigendolo nella direzione desiderata; avvitarla la vite per bloccare il corpo motore nella posizione desiderata.

USO

Inserire la spina nella presa di corrente, si sentirà un “bip” che indica che l'apparecchio è in stand-by, premere il tasto “”, il ventilatore si avvierà all'ultima velocità selezionata e azionare le funzioni desiderate.

Per spegnere completamente l'apparecchio, dopo aver premuto il tasto “” togliere la spina dalla presa di corrente.

Per lunghi periodi di inattività, togliere la spina dalla presa di corrente e l'acqua dal serbatoio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione: prima di eseguire le normali operazioni di pulizia, togliere la spina dalla presa di corrente.

• Disincrostazione

Per prolungare la durata del nebulizzatore e dei suoi accessori, rimuovere il calcare più frequentemente se l'acqua è molto dura.

Serbatoio:

- Aggiungere all'interno del serbatoio 10/15 gocce di aceto bianco (8 gradi) o aceto acritico o sostanze disincrostante per 5 minuti.
- Risciacquare con cura aggiungendo acqua all'interno e poi verificare che sia perfettamente asciutto.

Pulire all'interno della sede del serbatoio con un panno morbido leggermente umido di acqua e aceto, poi risciacquare con un panno morbido leggermente umido di sola acqua. Evitare l'impiego di prodotti abrasivi che danneggerebbero la finitura superficiale; non utilizzare pagliette metalliche o prodotti abrasivi. Non lavarlo sotto il getto d'acqua, non immergerlo in acqua, non lavarlo in lavastoviglie. Prima di impiegarlo verificare che sia perfettamente asciutto.

- Il serbatoio e la sede all'interno della base devono essere puliti periodicamente: l'acqua deve essere sempre svuotata, lavarli con acqua saponata e risciacquarli con cura, per evitare la formazione di sporco e la formazione di calcare. Per svuotare eventuali residui di acqua all'interno della sede del serbatoio, togliere il tappo. Evitare l'impiego di prodotti abrasivi; non utilizzare pagliette metalliche o prodotti abrasivi. Prima di impiegarli verificare che siano perfettamente asciutti.
- Il mancato rispetto di operazioni di manutenzioni e di pulizia potrebbe dare origine alla formazione di microorganismi nell'acqua. Le seguenti operazioni di pulizia, pertanto, vanno applicate abitualmente al fine di garantire un corretto ed efficiente funzionamento del vostro apparecchio. Non possiamo non sottolineare l'importanza di una corretta e costante pulizia dell'apparecchio al fine di evitare la formazione al suo interno di batteri e alghe.
- Assicurarsi periodicamente che l'orifizio uscita vapore non risulti ostruito.
- Per la pulizia esterna utilizzare un panno morbido, leggermente inumidito; non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non immergere nessuna parte del ventilatore in acqua o altro liquido: nel caso dovesse succedere non immergere la mano nel liquido, per prima cosa disattivare la presa di corrente spegnendo l'interruttore del quadro elettrico, e solo dopo togliere la spina dalla presa di corrente. Asciugare con cura l'apparecchio e verificare che tutte le parti elettriche siano asciutte: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- E' indispensabile mantenere i fori di aerazione del motore liberi da polvere e lanugine.
- Per periodi lunghi di inutilizzo, è necessario stivare il ventilatore al riparo da polvere e umidità; consigliamo di utilizzare l'imballo originale.
- Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione (prima assicurarsi d'aver tolto la spina dalla presa di corrente), e di rendere innocue quelle parti che sono pericolose qualora utilizzate per gioco dai bambini (ad esempio l'elica).

BATTERIE - Rimuovere le batterie dal telecomando prima dello smaltimento. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici. Lo smaltimento delle batterie deve avvenire negli appositi contenitori o negli specifici centri di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute. Per rimuovere le batterie, seguire le indicazioni delle istruzioni d'uso.



Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea direttiva 2011/65/UE.

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve esser smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.





This symbol invites you to read these instructions carefully before using the appliance, and also to inform other users of them, if necessary. Store this booklet for future reference and for the entire lifetime of the device. If any parts of these instructions prove difficult to understand or if in doubt, contact the company at the address written on the last page before using the product.



This symbol highlights instructions and precautions for safe use. Warnings and appliance installation, use, cleaning and maintenance procedures may be updated slightly from those described in this manual; for further details, please consult the updated on-line manual at www.bimaritaly.it.



This symbol indicate Class II electrical insulation, that is, the plug is not earthed.



This symbol show that the fan is suitable for tropical climate for room temperature about 40°C.



This symbol indicate:

Attention: Clean the water tank every three days.

GENERAL WARNINGS

- This appliance is exclusively intended for domestic use, for circulating, cooling and filtering the air in indoor environments, as per the methods outlined in these instructions. Do not use it for other purposes.
- Do not use the appliance outdoors or in very dusty areas or in areas with airborne particles/materials that could damage to motor. Any other use should be considered inappropriate and dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damages caused by improper, incorrect or irresponsible use and/or by repairs done by an unqualified person.

Examples of appliances for domestic use are those used for common domestic reasons, in domestic environments and that can be used by non-experts:

- in shops, offices and other similar places of work;
- in farming businesses or similar businesses;
- by guests in hotels, motels and other residential type environments;
- in bed and breakfast accommodation.

- Warning: when using electrical appliances, always follow basic safety precautions to prevent fire, electrocution and physical injury. Even more attention and care is required when using electrical appliances incorporating a container/tank of water: should the water overflow, immediately disconnect it from the mains by turning off the switch on the electrical board, and only thereafter, remove the plug from the plug point. Check that the electrical parts of the appliance are not wet, and if they are, dry thoroughly and carefully. Plug into the mains and then continue using the appliance. If in doubt consult a qualified professional.
- Do not put any tools or fingers through the mesh of the fan's protective grilles.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance must be kept out of reach of children.

- Do not use the appliance if it does not work properly or if it appears damaged; when in doubt, contact a qualified technician.
- If the appliance is not being used, unplug it from the plug point.
- Always unplug the appliance from the plug point before assembly, disassembly, filling or emptying the tank, and before cleaning the filters and the appliance.
- Do not allow the appliance to be exposed to the weather (sun, rain, etc.).
- Do not move the appliance when it is running.
- Do not touch the device or the plug with wet hands or feet.
- Do not direct the vapour at things or walls.
- Do not breathe in the vapour given off.
- Do not pull on the power cable or the device itself to unplug the appliance from the mains.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its technical assistance centre or by someone who is similarly qualified, in order to prevent any risks.
- Make sure the cable is correctly positioned and do not place anything on top of it.
- Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.
- Do not permit the area around the appliance to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the nebulizer down.
- Never leave water in the tank when the appliance is not in use.
- Empty and clean the appliance before storing it, always clean the fan before the next use.

- Empty the tank and refill it every 72 hours. Before filling, clean it with cold tap water or with cleaning products, if required by the manufacturer. Remove and descale any deposits or films that have formed.
- **Warning:** do not use the nebulizer without water. Only use demineralised or distilled water at room temperature. Do not add anything to the water (aromas or essences). Do not use hot water or water from wells; the temperature of the water must never exceed 50°C. If the tank is dirty or there are impurities in it, rinse it carefully, drip dry and place it back into the appliance.
- **Warning:** micro-organism that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can grow in the water reservoir and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the tank is not cleaned properly every 3 days.
- **Warning:** the user of this device must be aware of the fact that the levels of moisture may increase the growth of biological organisms in the environment.
- Increase warning humidity can promote the growth of the organism.

INSTALLATION

- After unpacking, check that all parts of the appliance are present; if in doubt, do not use and contact a qualified technician. The packaging materials (plastic bags, polystyrene, metal staples, etc.) must not be left within reach of children, as they constitute possible sources of danger and must be disposed of according to applicable regulations in recycling containers. All packaging elements must be disposed of according to their raw material (see the symbol stamped on each one) and according to the provisions of their municipality. The secondary elements of the packaging with low weight (es: packing tape) are unmarked as are its small size packing materials, the protective film of surfaces: therefore you have to follow the procedures for the disposal in force in your municipality.
- Before connecting the appliance, check that the voltage on the data plate matches that of the electric system. In the event of incompatibility between the power socket and the appliance's plug,

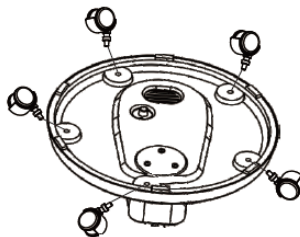
have the plug replaced with a suitable model by a qualified professional, who should ensure that the cable is appropriate for the power rating of the device. The use of adaptors or extensions is generally not advisable; if it is necessary to use them, they must comply with safety regulations and the total current (amps) must not be rated lower than the maximum current of the appliance.

- Before each use, check that the appliance is in good condition and that the power cord is not damaged: if in doubt consult a qualified professional.
- Do not use the appliance in areas where vapourisers (sprays) or oxygen concentrators are used.
- The plug point must be accessible so as to easily remove the plug in case of an emergency.
- Stand the appliance on a flat, horizontal and stable surface, and keep it away from:
 - heat sources (e.g. open flames, gas stoves, etc.)
 - liquids (e.g. from bathtubs, showers, sinks etc.) to avoid splashing water and to prevent it from falling into them (the appliance should be kept a minimum of 2 metres away).
 - fabrics (curtains, etc.) or floating materials/particles that may block the aspiration grid; check also that the front part is free from floating particles (dust, etc.).
- Do not use the nebulizer in areas where vapourisers (sprays) or oxygen concentrators are used.
- Do not use together with or directly next to an air freshener or similar product.
- Do not spray flammable substances, such as insecticides or perfume, near the appliance.
- The appliance must be kept away from heat sources and environments with corrosive gases.
- Do not use this appliance if household gas insecticide has been sprayed or in places where there are oily residues, burning incense or chemical vapours.
- Do not remove the tank when the nebulizer is working.

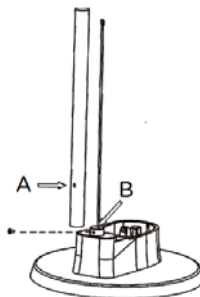
ASSEMBLY

Attention: always unplug the appliance before you assemble. To assemble it, refer to figures.

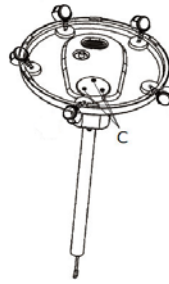
1. Assemble the 5 wheels onto the base, inserting them fully into their respective holes. Check that all 5 wheels are supported.



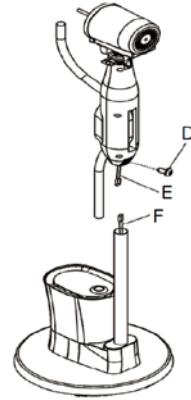
2. Completely unscrew the screw on the base rod. Insert the electrical cables (make sure that no wires are outside) through the column (9), so that the lower hole (A) and the hole of the base fixing rod (B) coincide. Secure the locking with the screw supplied.



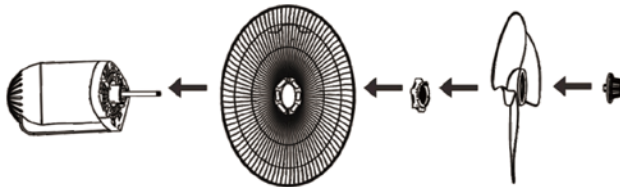
3. Make sure the 3 screws (C) on the bottom of the base are tightened correctly.
At the end of the work, check that the base (including counterweight) and column are firmly assembled.



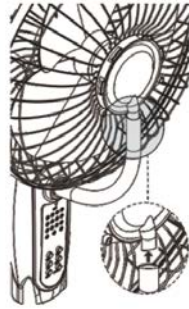
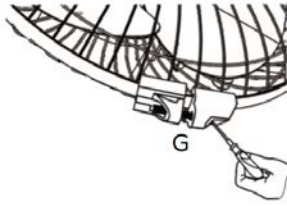
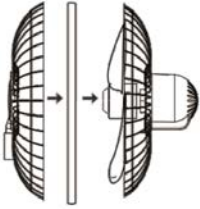
4. Unscrew the pedestal fixing screw (D). Make the electrical connections by connecting the respective connectors (E-F), (2 poles: female ↔ male) and (3 poles: female ↔ male). Position the fan body (make sure that no wires are outside) on the stand, fitting the lower hole onto the stand rod, and lock it by tightening the stand fixing screw (D).



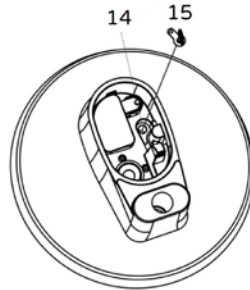
5.
5.1 Unscrew the ring nuts: propeller fastening (3) and rear grille (6).
5.2 Insert the rear grille (7) on the engine crankcase, positioning it so that the pins fit into the corresponding holes, and lock it with the appropriate ring nut (6).
5.3 Insert the propeller (4) on the motor shaft, so that the slot matches the key. Lock with the appropriate ring nut (3) by screwing it (counterclockwise) tightly.



6. Couple the front grill (2) to the rear one (7), so that the hole in the steam ring (1) must face downwards, blocking them with a plastic ring, ensuring fastening with the appropriate screw/nut (G), (the screw must be in the lower part). At the end of the work, check that the protection grilles are firmly coupled and fixed to the motor. Insert the steam hose (13) into the hole in the front grill as far as it will go. At the end of the operation, check the tube is firmly coupled and fixed

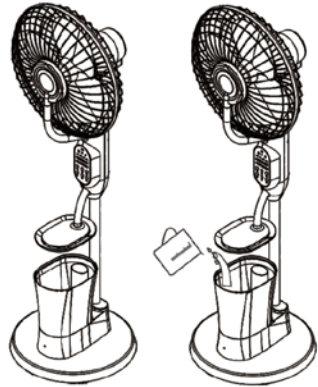


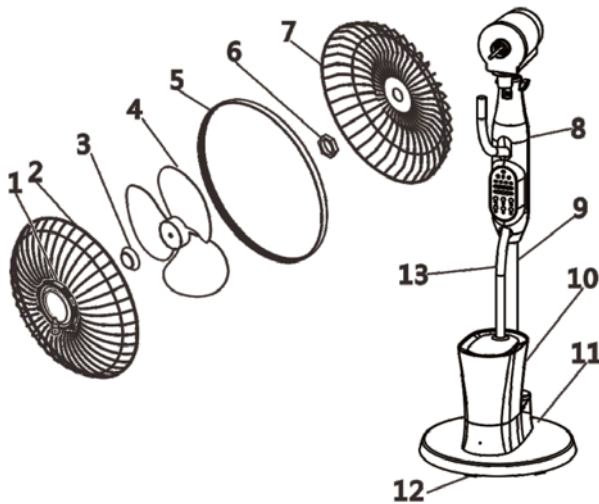
7. Check that the tank cap (15) is always correctly inserted and positioned in its seat (14) on the bottom of the base.



8. Place the tank in its seat. Insert the steam hose (13) of the lower end into the tank cover hole as far as it will go. Fill the tank (10), pour in clean water (up to the maximum level indicated "MAX" on the tank, approximately 2.8L water), then position the lid correctly. It is also possible to pour water from the slots in the lid.

Warning: do not fill the tank beyond the prescribed level.





1. Steam ring
2. Front grille
3. Fan fixing ring
4. Helix
5. Grid closing ring
6. Grid fixing ring
7. Rear grille
8. Engine body
9. Column
10. Tank
11. Base
12. Wheels
13. Steam hose

USE

Before each use, verify that the unit is in good condition, the electric cord is not damaged, if the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a competent qualified electrician or a person with similar qualifications, in order to avoid any risk.

In addition to the control panel, the convection heater is equipped with a remote control for controlling the functions described on the side: it must be pointed (upper side) towards the control panel, within a 4m distance making a 20 degrees angle.

The remote must be pointed at the display. Before using it, insert the batteries (open the rear flap and insert 2 "AAA" batteries (not included) with correct polarity; close the flap). Replacing all batteries at the same time is recommended. Do not mix used batteries with new batteries. Should the remote control not be used for long periods of time remove the batteries.

WARNING: Do not allow children to replace batteries. **Do Not Ingest Batteries. Chemical Burn Hazard.**

If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. The batteries contain materials, which are hazardous to the environment; they must be removed from the appliance before it is scrapped and that they are disposed of safely.

The fan has the following setting and control elements:

- Stand/by-ON button "⏻" (H): to turn the fan on or turn it off in standby mode

- **Ventilation:** the three speeds are selected by pressing the “O” button: the symbol corresponding to the selected speed will light up (X). Press the button repeatedly, with each press the speed varies: on the display (V):

minimum speed, the first three white vertical lines light up

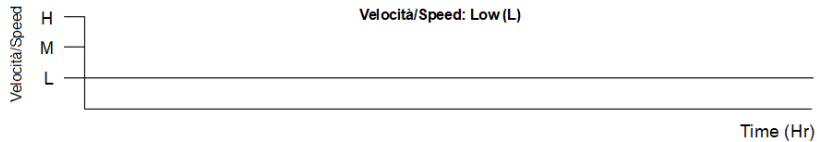
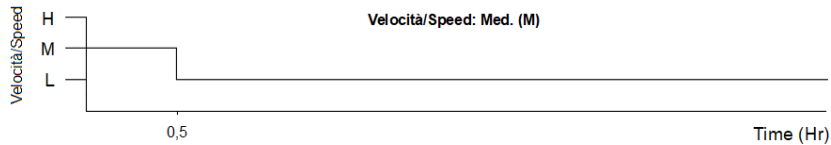
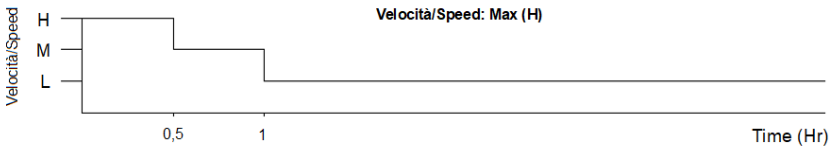
medium speed, the following lights up: 3 white vertical lines + 3 green lines

maximum speed, the following light up: 3 white vertical lines + 3 green lines + 3 red lines

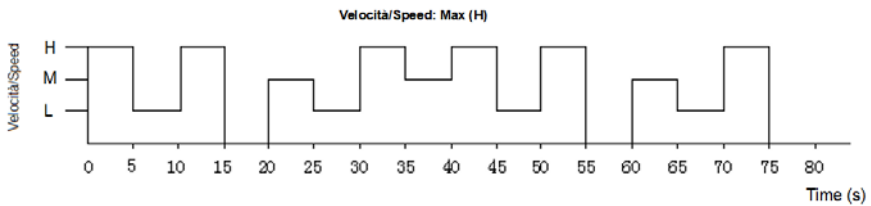
Mode: the fan can work both at a constant speed “Mode” (H, M, L), as well as at two different speeds that are intermittent: “Sleep” *and* “Natural”. The three modes are selected by pressing the “M” button:

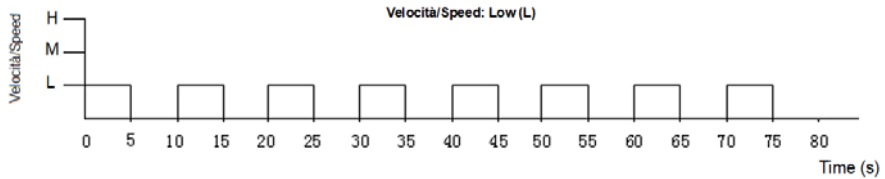
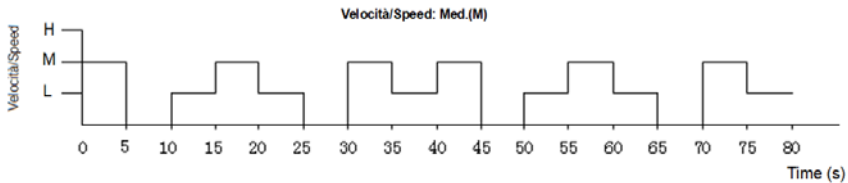
Normal: constant ventilation, the symbol will light up (X).

Sleep: the symbol will light up (S). This mode reduces ventilation speed from one speed to the lower speed every half hour. The cycles are:



Natural: the symbol will light up (R): speeds are random and cyclic (see images with specified time and speed) during each cycle:





Misting: the temperature of the water must never exceed 50°C. The mister works only when there is water in the tank: only use tap water, or distilled water, that does not contain any additives (perfumes or essences).

Check that the tank cap is always correctly inserted and positioned in its seat on the bottom of the base. Nebulizer works only if water is in the tank, use only fresh and clean tap water or distilled water, without any additives. Press the button “L” repeatedly, each press changes mist volume (ml/h di H₂O):

Maximum ↔ symbol (U) lit green

Media ↔ symbol (Q) lit green

Minimum ↔ symbol (P) lit green

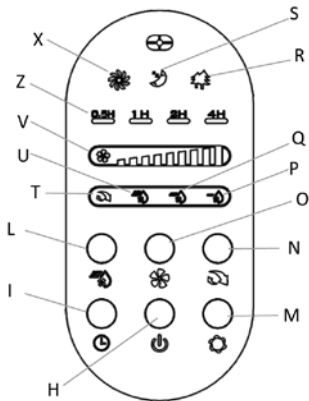
To deactivate the nebulizer, press the button again and the corresponding lights will go off.

The indicator lights will be red if there is no water in the tank.

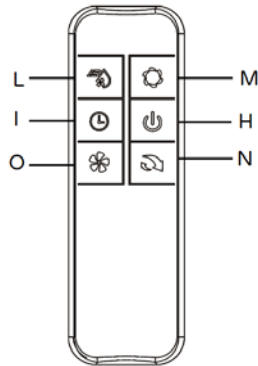
Nebulization works even if the ventilation is turned off.

- **Timer:** sets the operating time at which the unit shuts down. Press the “I” button repeatedly: each press changes the time, the symbol will light up (Z) (from 0,5 hour-1hour-1,5 hour-2 hours, etc), the maximum operating time is 7.5 hours. To disable the timer, set the maximum time, then press the button again and the corresponding indicator lights will turn off.
- **Horizontal oscillation (right-left):** press the “N” button, turn it on and press again to turn it off.

Control Panel



Remote control



Vertical inclination (up-down): loosen the appropriate screw and adjust by holding the motor body and directing it in the desired direction; screw the screw to lock the motor body in the desired position.

To operate the fan, plug it into a socket: you will hear a "beep" indicating that the appliance is the standby status; press the "⏻" button to activate the fan and select the desired functions.

To deactivate the unit, press the "⏻" button and unplug it from the socket.

If the appliance is not being used for long periods of time, remove the plug from the socket and water inside the tank.

CLEANING AND MAINTENANCE

Note: turn the appliance off and unplug it before cleaning.

Descaling

To prevent bacteria or deposits forming (and Recommend to clean), and to increase the longevity of the nebulizer and its accessories, remove any limescale deposits (or more frequently if the water is very hard) or impurities.

Tank (weekly):

- a) Fill the tank with water and add 10/15 drops of white vinegar (8%) or descaling agents. After 10 minutes empty, rinse and dry the outside

Main unit/base (perform weekly):

- i. Clean the inside of the base with a cloth that has been dampened slightly with water and vinegar, then dry. Do not use abrasive products that may damage the surface finishing. Do not wash it under running water, do not place it in water, and do not wash it in the dishwasher. Before use, ensure it is perfectly dry.
- ii. Failure to maintain and clean the appliance could lead to the formation of micro-organisms in the water. The following cleaning operations, therefore, must be performed regularly in order to ensure correct and efficient operation of your humidifier
 - Periodically check that the vapour outlet is not blocked.

- The water tank and its space within the main body must be cleaned periodically: the water must be emptied, then wash with soapy water and rinse them with care, to avoid the formation of dirt and lime scale. To remove any water residue from the tank, unscrew the cap. Avoid the use of abrasive products that can damage the surface finish; do not use steel wool or abrasive products. Before use, ensure they are perfectly dry.
- Failure to maintain and clean the appliance could lead to the formation of micro-organisms in the water. The following cleaning operations, therefore, must be performed regularly in order to ensure correct and efficient operation of your nebulizer. We cannot emphasize enough the importance of correct and thorough cleaning of the unit in order to prevent the formation of bacteria and algae inside the unit.
- To clean the body, use a soft cloth dampened with water and, if necessary, use also a mild everyday detergent.
- Do not use abrasive or corrosive products.
- Do not immerse any electrical parts in water or another liquid. In the event this occurs, dry carefully and check that the electric parts are perfectly dry and, only thereafter, plug the appliance into the mains. If in doubt, contact a qualified professional.
- If the appliance is not used for long periods of time, you should store it away from dust and moisture; we recommend using the original packaging.
- If you decide to no longer use the device, it is recommended that it is made inoperative by cutting the power cable (first ensure that the appliance has been unplugged from the power supply), and ensure that any parts that could be a hazard to playing children are put away (e.g. the ice bricks).

PILES - Retirer les piles de télécommande avant de l'éliminer. Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères. Les piles doivent être éliminées dans des conteneurs spéciaux ou dans des points de collecte spécifiques. Une collecte séparée adéquate permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé. Pour enlever les piles, suivre les indications des Instructions d'utilisation.



AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2011/65/UE.

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.



<i>Prescrizioni relative alle informazioni/Information requirements</i>			
Descrizione/Description	Simbolo/Symbol	Valore/Value	Unità/Unit
Portata massima d'aria/Maximum fan flow rate	F	37.92	m ³ /min
Potenza assorbita del ventilatore/Fan power input	P	46.0	W
Valori di esercizio/Service value	Sv	0.82	(m ³ /min)/W
Consumo elettrico in modo "attesa"/Standby power consumption	PSB	0,18	W
Livello di potenza sonora del ventilatore/Fan sound power level	Lwa	56.7	dB(A)
Velocità massima dell'aria/Maximum air velocity	C	2.73	m/sec
Norme di misura per il valore di esercizio/Measurement standard for service value	Regolamento/Commission Regulation(UE) n.206/2012		

GARANZIA:

Si consiglia di registrare l'apparecchio online sul sito <https://www.bimaritaly.it/it/garanzia> oppure scansionare il Qr code a fianco per la registrazione garanzia prodotto (compilare i dati richiesti per attivare la garanzia sul prodotto che hai acquistato)



① Condizioni generali di garanzia

La garanzia decorre dall'acquisto dell'apparecchio la cui data è comprovata da un documento di consegna fiscalmente obbligatorio (ricevuta o scontrino fiscale o documento di trasporto), ha una durata di 24 mesi e cessa dopo il periodo prescritto. Si garantiscono tutte le sostituzioni o le riparazioni che si rendessero necessarie a causa di difetti di materiale o di costruzione. Non sono coperte da garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose per la mancata osservanza delle istruzioni di installazione, o di uso, o di manutenzione, per danni causati dal trasporto, per negligenza o incuria nell'uso, per impiego non idoneo, ovvero circostanze che comunque non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono inoltre escluse la sostituzione o la riparazione di tutte le parti soggette a normale consumo (resistenze) oppure a scadenza, ed inoltre le parti asportabili, le lampade, le parti in vetro, in ceramica, le tubazioni esterne, le batterie e gli accessori mono-impiego (usa e getta). Le sostituzioni o le riparazioni, contemplate nell'impegno di garanzia, vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco officine della Ditta costruttrice, o presso uno dei nostri Centri Assistenza Tecnica; sono quindi a carico dell'Utente le sole spese di trasporto. La garanzia non è riconosciuta in caso di riparazioni effettuate da personale non appartenente ai Centri Assistenza Tecnica autorizzati, o nel caso vengano impiegati ricambi non originali. La garanzia è disciplinata e interpretata in base alle leggi applicabili vigenti nel Paese in cui il prodotto viene acquistato. Per i dettagli, consultare il Servizio clienti del proprio paese o il sito internet di Bimar (www.bimaritaly.it). La Ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali domestici o cose, diretti o indiretti, conseguenti alla mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel libretto istruzioni dell'apparecchio concernenti specialmente le avvertenze, l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

GUARANTEE:

it is advised to register the appliance on the website <https://www.bimaritaly.it/it/garanzia> or to scan the QR code on the side to properly register the warranty (fill out the form to activate the warranty on the product you purchased).



GB *General guarantee terms*

Guarantee coverage starts from the moment of purchase of the appliance as indicated by a fiscally mandatory delivery document (bill or tax receipt or shipping document). Guarantee coverage lasts 24 months and terminates after the prescribed term. Guarantee coverage covers all replacements or repairs that become necessary due to defects in material or manufacture. Guarantee coverage does not cover all those parts which become defective due to failure to comply with installation, operating or maintenance instructions, shipping damage, operating neglect or negligence, improper use or any circumstances which are not due to manufacturing defects of the appliance. Guarantee coverage is also excluded for replacement or repair of all parts subject to fair wear and tear or to expiry, as well as removable parts, light bulbs, glass components, ceramic parts, external tubes, batteries and disposable (throw-away) accessories. Replacements or repairs that come under guarantee coverage are performed free of charge for goods delivered free the Manufacturer's factory or to one of our Technical Service Centres. The Customer must only pay for shipping costs. Guarantee coverage is not granted if repairs are performed by personnel not belonging to authorized Technical Service Centres or when non-genuine spare parts are used. This warranty is governed by and construed in accordance with applicable laws in force in the country where the product is purchased. For details, contact the Customer Support in your country or the Bimar website. (www.bimaritaly.it). The Manufacturer declines all responsibility for any direct or indirect harm to persons, pets or property consequent to failure to comply with all the provisions specified in the appliance instruction booklet and especially those regarding appliance maintenance, operation, installation or warnings.



Via G. Amendola, 16/18
25019 Sirmione (BS) – ITALY
www.bimaritaly.it

Servizio clienti:



Assistenza.privati@bimaritaly.it

VPN42_1.B_2024_rev02